

國際教育從「心」出發

教育局新住民文教輔導科科長 黃麗鈴

教育局新住民文教輔導科科員 連峰鳴

搭載著全球化、網路科技發展及資訊滿溢的潮流下，全球政治、教育、經貿及文化等交流活動日益頻繁；跨國組織的參與更帶動城市的發展，也加速特定區域城市國際化。在強調全球競合力的21世紀，如何兼顧本土脈落並培育下一代子女之全球移動力，係為面臨全球化挑戰之重要課題，而推展國際教育甚被視為與國際接軌、落實全球在地化（Glocalization）、在地全球化（Logloblization）之當然課題。對於教育而言，回應全球在地化和在地全球化最根本的方法，就是就是「教育國際化」，「國際教育推動了，孩子就會很快樂」，而學校就是推動的幕後助手。

然而，單純參訪體驗、出國交換學習、至他國志工服務…都在進行跟教育相關的內容和活動，但是，這就算是國際教育嗎？其實，這些活動、計畫都只是推動國際教育的工具和模式，重要的是，從這些教育活動中，要傳遞給下一代的理念及學習環境，背後教育目標和願景是什麼？因此，可以說國際教育是協助學生從地球村的觀點，認知人類相互依賴、相互合作，尊重多元文化差異，培養其成為具有國際競合力及國際移動力的世界公民。再加上新北市擁有全國最多的新住民及其子女，這些豐富的資產，成為我們在國際與多元文化教育政策推動的主要住手。因此，我們的理念從初期協助新住民融入生活，進而著重親子培力發展，成為新國民，到最後希望所有新北的學生都能夠發揚自身優勢，成為世界公民，所以特別規劃了國際教育中程計畫。

上述計畫特別把國際教育與多元文化概念結合在一起，藉由布朗菲布列納（Bronfenbrenner）的生態系統理論（Ecological Systems Theory）為基礎，以學

生學習為根本，透過各系統間（微、中、外及鉅型系統）層層相互影響的特性，發展出以學生為主體且親身參與的微型系統「悠遊學習實施計畫」；以教學環境直接影響學生學習的中型系統「精進教學實施計畫」；以間接影響學生學習的外在系統「共同生活圈實施計畫」及以較大的外部制度環境影響學生學習的「資源整合實施計畫」等4大實施計畫，同時藉由5個"I" Image貫穿推動軸心，透過初期以Introduction（引進）引進國際教育理念，促進各校Implementation（執行）國際教育議題融入校園，續而以Integration（整合）本市國際教育資源，Innovation（創新）國際教育各面向發展，最終形塑本市各級學校成為具International（國際化）特色之學校，並將Citizen一詞解構重組，重新賦予「公民」意向（Cooperation合作，Identity認同，Tolerance包容，Innovation創新，Zealousness積極，Equality平等，Nature自然），以學校校本特色為出發，豐沛融合在地與國際多元文化，致力發展國際暨多元文化教育。

在悠遊學習方面，有全國首創的新北市國際教育線上學習平台—Stanley i Tour，藉由橫跨五大洲，28個國家的40本國際教育電子書，結合時下流行的網路遊戲及闖關挑戰概念，讓本市13萬國小中高年級學生自學，瀏覽每一本電子書後都可進行闖關競賽，闖關成果也同步呈現在個人英雄榜及校園風雲榜。而在首頁還有猴哩小知識及國際新聞報導，讓孩子不用出國也能得知天下事，把樂趣變成國際教育的學習力。除此之外，教育局也開放平台，讓全國民眾也能上線瀏覽豐富的電子書。未來將會逐步擴充電子書的內容，涵蓋更多國家的國際議題跟文化介紹。並規劃辦

焦點話題 >>>

理個人組跟學校團體組的國際知識PK賽，希望藉由寓教於樂，深耕國際教育。

阿基米德曾說過：「給我一個支點，我就可以舉起整個地球。」本市的新住民子女可以將自身的語言及文化優勢做為基礎，藉著文化認識及企業見習，形塑自身優勢的支點，進而接軌東協、放眼國際。因此，教育局特別規劃「新住民二代培力昂揚計畫－師生手牽手，搖到外婆橋」計畫，透過企業實地參訪見習，讓高中學生了解台商在東南亞產業布局及發展；文化體驗部分則讓國中小學生能認識母國文化。藉由返鄉溯源的尋根之旅與親人互動之外婆橋計畫，再加強連結雙方的感情。104年首度赴越南、泰國進行企業見習、文化體驗及外婆橋計畫；105年則增加印尼、緬甸以及柬埔寨等國家，並辦理再度赴越南進階實習課程，希望能以豐富多元的學習情境，涵養學生的能力。在回國後，將透過論壇、外婆橋影片欣賞及分享會的辦理，讓更多人能了解東協的發展現況及重視新住民二代之教育。

國際短期交換學習是本局相當具有特色的一項國際教育業務，自102年由本市首屆學生到美國辛辛那提進行3週的入班及服務學習體驗，藉由寄宿在當地的家庭，實地體驗在地文化及家庭生活。在去（104）年則首度與加拿大萊姆頓肯特區教育單位簽署合作備忘錄，擴大了短期交換學習的合作國家。而除了本市的學生出國學習外，對方的學生也來本市進行高中的交換學習，同時到偏鄉小學體驗不同的特色課程，並與學生互動，讓本市的孩子也能接觸外國的文化及語言，拓展國際視野。

另外，在營隊活動部分，包含臺美學生志工希望交流-英語夏令營、海外華裔青少年志工服務營以及加拿大約克高中生英語主題營，規劃由外國高中生到本市學校進行跨國文化交流體驗，並結合本市高中生青年外交大使，共同發展課程活動，透過服務之過程，達到學習的效果。讓偏鄉的國中小學生能藉由相關活動的文化刺激，提升自身的國際視野，希望創造外國學生、本市高

中生跟偏鄉孩子三贏的契機。並將持續與AIESEC合作，媒合國際青年志工到學校進行6週的服務學習及文化體驗課程活動，希望能夠開拓孩子們的視野。模擬聯合國會議方面，培訓課程將從高中往下扎根至國中小，並建立國小理解會議規範、國中增進思辨能力以及高中提升論述及問題解決能力的指標，同時也將培訓各教育階段的主席團，以熟悉議事規則的進行，並透過中英文成果發表會，展現培訓成果。國際教育on Air則是結合教室網絡社群及大手攜小手概念，利用視訊交流，由高中生帶領偏鄉國中小學生設計各種學習活動，促進城鄉學校文化及資源交流，開啟服務學習的創新作法，未來將擴大參與校數，納入更多夥伴，持續交流，以提供服務學習機會，偏鄉國中小赴市區學校體驗學習，開拓視野。

除了前述的內容外，本市作為全國最大的移民城市，擁有多元的文化風貌，而這些具備有跨國文化背景的新住民及其子女，可以說是未來前進國際的重要人力資源，為了激發孩子說母語的動機，除了鼓勵媽媽在家教孩子母語外，教育局特別辦理新住民語言學習班，除了在國中小開班授課外，也向上延伸到高中職，以第二外語或社團方式辦理，希望新住民子女外，其他的學生也能一起參與，以語言做為未來優勢的潛力；另外，也率全國之先，透過識字、朗讀及歌謠等東南亞語文競賽，讓孩子能更勇敢的說媽媽的語言，同時藉由競賽活動，搭建新住民親子展能的平台，呈現平日學習母語的成果，另透過親子歌謠的競賽，增進親子間的互動。

在精進教學方面，持續辦理教師相關研習，提升教師多元文化的相關知能外，在教材的部分持續研編各學習階段的教材。其中，移動學堂為昂揚計畫之文化認識延伸教材，以漫畫的方式呈現，希望學生能從詼諧的圖文學習各國的文化差異。今年已經完成泰國篇及越南篇，未來將新增印尼篇，並將相關教材發送至本市國小，希望教師能融入課程中，讓更多學生能認識不同國家的文化，提升國際視野。另外，因應新住民語言越

來越受重視，教育局率全國之先，把學習向下紮根，彙編幼兒母語歌謠教材，收錄越、印、泰、緬、柬5國共計10首傳統童謠光碟及歌謠讀本，已分送本市各公私立幼兒園，增進學齡前兒童對異國文化認識，並希望藉由在家吟唱歌謠，讓自己的媽媽串起兒時情懷，增進親子情誼。未來將持續辦理，並蒐集更多國家的童謠，同時也將結合東南亞語文競賽辦理，以推廣多元文化。

另外，為配合《十二年國民基本教育課綱》納入新住民語文領域，並於107學年度推行，教育部委託本局編製7語母語教材（越、印、泰、緬、柬、馬、菲），完成後將供全國使用。同時配合前述政策，辦理新住民語言教學支援人力培訓，規劃36小時基礎培訓及8小時進階課程，提升母語師資人力素養，為利達到新住民能在地培訓、在地執教的目標，本課程首度在偏鄉地區辦理。同時為鼓勵媽媽在家教母語，本局彙編8語（越南、印尼、泰國、柬埔寨、緬甸、德語、西班牙語、俄羅斯語）線上親子共學母語教材，於多元文化教育資源網上供免費下載自行使用。今年度更將新增菲律賓及馬來西亞語合計10語，以嘉惠更多新住民及其子女。

在共同生活圈部份，藉由營造國際教育氛圍及整合國際教育資源，期待建立國際教育的資源共享機制。本市9所國際文教中心的資源，以「跨單位」及「跨縣市」的概念來執行。跨單位的部分，以月月有主題，週週有活動為目標，結合本市文化局辦理跨區到校服務的圖書巡迴車，讓更多的孩子能夠接觸更多的文化，透過文化環遊世界；跨縣市的部分，與臺北市共同推動雙北合作案，透過雙方互相訪問及合辦相關活動，分享推動多元文化業務的經驗，一起為打造雙北多元友善的城市共同努力。

整合國際教育資源方面，主要透過校際之間策略聯盟，建構跨域合作的支持系統，以提升整體的國際教育競爭力。其中淡水地區作為臺灣早期對外通商口岸，在本土與外國文化相互交融影響下，擁有深厚的國際多元文化底蘊，加上區

內擁有多所綜合大學，資源豐沛，所以教育局自103年起首度與淡江大學合作，納入淡水地區各級學校，規劃淡海國際教育園區計畫，以共同計畫及個別計畫的方式推動。其中共同的部分以國際教育初階認證研習、課堂教學觀摩、外語導覽培訓、舟遊列國學生創意競賽、淡水國際夏令營為主，讓園區學校的師生都能參加，擴大推廣成效，成為國際教育的典範園區。個別的部分，則規劃外籍學生到校服務、英語讀者劇場、歌謠、戲劇及精進課程、模擬聯合國會議培訓等，讓每個學生都能夠有適性發展的機會。在今年度園區學校擴大與真理大學簽署合作備忘錄，共同在國際交流、外語學習及課程活動三大面向合作，如媒合國外（如馬偕博士故鄉）學校與園區學校締結姊妹校，強化交流互訪，外語系師生協助各校外語教學，辦理外籍學生到校服務、淡水國際夏令營、馬偕夏令營等活動，提供更多元的情境讓孩子學習。除此之外，將持續開拓國際教育合作夥伴關係，並整合跨科室資源、精進國際文教輔導團運作機制，提昇學校推動國際教育品質。

心是一個人的翅膀，心有多大，世界就有多大。教育局推動國際教育，希望藉著上述的方案，引導學生從地球村的觀點，相互合作，從「心」出發，學習尊重多元文化差異，並藉著國際理解，發展自身優勢，成為具有國際競合力和國際移動力的世界公民。

